

CLAIMS:

1. (Previously Presented) A sealing arrangement for sealing and guiding a powered window pane, particularly of a motor vehicle, comprising a seal made integrally of an elastomer and a sash framing said window pane and to which said seal is securable, said sash comprising an inner flange and an outer flange spaced away from said inner flange, said outer flange forming at least one door cavity for accommodating said window pane when lowered, and a first guiding portion for guiding said window pane, said seal comprising a one piece elastomeric body having a U-shaped cross-section and comprising an inner leg portion securable to said inner flange, an outer leg portion securable to said outer flange and, remote from said door cavity portion, a base portion, said base portion, inner leg portion and outer leg portion each provided with a sealing element sealing and/or guiding said window pane, wherein an inner sealing element arranged on said inner leg portion and an outer sealing element arranged on said outer leg portion is each configured as a hollow chamber and provided with a surface area for contacting a side surface of said window pane, said contact surface areas being configured in two directions each perpendicular to the other such that said window pane can be powered reversible between said inner sealing element and said outer sealing element.

2. (Original) The sealing arrangement as set forth in claim 1, wherein a central sealing element arranged on said base portion is configured as a hollow chamber and provided with a surface area for contacting an end face of said window pane.

3. (Original) The sealing arrangement as set forth in claim 1, wherein at least one of said contact surface areas is provided with a friction-reducing flock coating.

4. (Currently Amended) The sealing arrangement as set forth in claim 1, wherein said inner leg portion is provided with a slot for engaging said inner flange ~~positively and/or non-positively~~.

5. (Currently Amended) The sealing arrangement as set forth in claim 1, wherein said outer leg portion is provided with a slot for engaging said outer flange ~~positively and/or non-positively~~.

6. (Original) The sealing arrangement as set forth in claim 4, wherein said sealing arrangement comprises retaining lips arranged in said slot.

7. (Currently Amended) The sealing arrangement as set forth in claim 1, wherein said sealing arrangement comprises a bracing element for strengthening at least one of said inner leg portion and~~[[/or]]~~ said outer leg portion, ~~preferably said bracing element being made of a metallic material and configured roughly U-shaped in cross-section and with a plurality of perforations.~~

8. (Previously Presented) The sealing arrangement as set forth in claim 1, wherein said seal is extruded from a material selected from the group consisting of elastomers, a thermoplastic elastomers and ethylene propylene diene monomers.

9. (Currently Amended) The sealing arrangement as set forth in claim 7, wherein at least one of said inner leg portion and~~[[/or]]~~ said outer leg portion ~~[[are]]~~ is provided with a hollow chamber covering said bracing element at least in part, ~~said hollow chamber being preferably divided into several portions by at least one web.~~

10. (Currently Amended) The sealing arrangement as set forth in claim[[s]] 1, wherein said sash comprises a middle segment interconnecting said inner flange and said outer flange in the region of at least one of said first guiding portion and[[/or]] of a portion receiving said upper edge of said window pane, ~~said middle segment preferably having a roughly U-shaped cross-section.~~

11. (Original) The sealing arrangement as set forth in claim 10, wherein said base portion is arranged on said middle segment.

12. (Original) The sealing arrangement as set forth in claim 10, wherein said sash comprises a second guiding portion in which said middle segment is separated from said inner flange and said outer flange and said base portion is separated from said inner leg portion and said outer leg portion.

13. (Original) The sealing arrangement as set forth in claim 12, wherein said sealing arrangement comprises a spacing between said middle segment and said inner flange and said outer flange such that it is continuously rendered wider along said second guiding portion.

14. (Currently Amended) A sealing arrangement for sealing and guiding a movable window pane, particularly of a motor vehicle, comprising:

sash framing the window pane, the sash comprising an inner flange and an outer flange spaced away from the inner flange, and a middle segment, the inner flange and the outer flange form a door-cavity section for accommodating the window pane when lowered, the the inner flange and the outer flange form further a first guiding portion and a second guiding portion for guiding the window pane; and

a seal having a nearly U-shaped cross-section and being made integrally of an elastomer, the seal comprising an inner leg portion securable to the inner flange, an outer leg portion securable to the outer flange and, remote from the door-cavity portion, a base portion positioned on the middle segment;

the middle segment connecting the inner flange and the outer flange at least in the area of the first guiding portion, the middle segment being positioned at a distance from the inner flange and the outer flange in the area of the second guiding portion;

the base portion being positioned at a distance from the inner leg portion and the outer leg portion in the area of the second guiding portion;

the base portion, the inner leg portion and the outer leg portion each having a sealing element ~~sealing and/or guiding the window pane;~~

an inner sealing element being arranged on the inner leg portion and an outer sealing element being arranged on the outer leg portion, the inner sealing element and the outer sealing element each being configured as a hollow chamber and having a surface area for contacting a side surface of the window pane;

the contact surface areas being configured in two directions each perpendicular to the other such that the window pane can be powered reversible between the inner sealing element and the outer sealing element.

15. (Previously Presented) The sealing arrangement as set forth in claim 14, wherein a central sealing element arranged on said base portion is configured as a hollow chamber and provided with a surface area for contacting an end face of said window pane.

16. (Previously Presented) The sealing arrangement as set forth in claim 14, wherein at least one of said contact surface areas is provided with a friction-reducing flock coating.

17. (Currently Amended) The sealing arrangement as set forth in claim 14, wherein said inner leg portion is provided with a slot for engaging said inner flange ~~positively and/or non-positively~~.

18. (Currently Amended) The sealing arrangement as set forth in claim 14, wherein said outer leg portion is provided with a slot for engaging said outer flange ~~positively and/or non-positively~~.

19. (Previously Presented) The sealing arrangement as set forth in claim 17, wherein said sealing arrangement comprises retaining lips arranged in said slot.

20. (Currently Amended) The sealing arrangement as set forth in claim 14, wherein said sealing arrangement comprises a bracing element for strengthening at least one of said inner leg portion and and said outer leg portion, ~~preferably said bracing element being made of a metallic material and configured roughly U-shaped in cross section and with a plurality of perforations.~~

21. (Previously Presented) The sealing arrangement as set forth in claim 14, wherein said seal is extruded from a material selected from the group consisting of elastomers, thermoplastic elastomers and ethylene propylene diene monomers.

22. (Currently Amended) The sealing arrangement as set forth in claim 20, wherein at least one of said inner leg portion and~~[[/or]]~~ said outer leg portion ~~[[are]]~~is provided with a hollow chamber covering said bracing element at least in part,~~said hollow chamber being preferably divided into several portions by at least one web.~~

23. (Currently Amended) The sealing arrangement as set forth in claim 14, wherein said sash comprises a middle segment interconnecting said inner flange and said outer flange in the region of at least one of said first guiding portion and~~[[/or]]~~ of a portion receiving said upper edge of said window pane,~~said middle segment preferably having a roughly U-shaped cross-section.~~

24. (Previously Presented) The sealing arrangement as set forth in claim 23, wherein said base portion is arranged on said middle segment.

25. (Previously Presented) The sealing arrangement as set forth in claim 23, wherein said sash comprises a second guiding portion in which said middle segment is separated from said inner flange and said outer flange and said base portion is separated from said inner leg portion and said outer leg portion.

26. (Previously Presented) The sealing arrangement as set forth in claim 25, wherein said sealing arrangement comprises a spacing between said middle segment and said inner flange and said outer flange such that it is continuously rendered wider along said second guiding portion.

27. (New) The sealing arrangement of claim 7 in which said bracing element being made of a metallic material and configured roughly U-shaped in cross-section and with a plurality of perforations.

28. (New) The sealing arrangement of claim 9 in which said hollow chamber is divided into several portions by at least one web.

29. (New) The sealing arrangement of claim 10 in which said middle segment has a generally U-shaped cross-section.

30. (New) The sealing arrangement of claim 20 in which said bracing element is made of a metallic material and configured generally U-shaped in cross-section and with a plurality of perforations.

31. (New) The sealing arrangement of claim 22 in which said hollow chamber is divided into several portions by at least one web.

32. (New) The sealing arrangement of claim 23 in which said middle segment has a generally U-shaped cross-section